

EL HOMBRE de la Pantalla

El hombre a quien aplaude cierto público, siempre que aparece en la pantalla de un salón-teatro de esta Capital, es el hombre trágico de la Gran Bretaña; es el hombre que está sacrificando al pueblo británico para hacerse un pedestal de fama—como Canciller de Hierro—sobre los humeantes escombros de Londres, sobre las ruinas de Dover y Liverpool, y sobre una pila de cadáveres, de las víctimas de los bombardeos nazis. El hombre que no quiso oír la invitación a la paz, propuesta por el Fuehrer para evitar lo que está ocurriendo, porque ella le estorbaba sus planes de grandeza cimentada por una engañosa resistencia del país a la nación alemana, que no impide el mal, sino que lo sufre, porque si bien se aumentan los días de lucha, en cambio disminuye Londres, su población, su abastecimiento, sus actividades y su vitalidad. El hombre que calla las alarmas previas a los ataques aéreos, para que la población no desespere de inquietud, para que los obreros no abandonen las fábricas aunque perezcan en ellas, produciendo el acrecientamiento de las fortunas de quienes especulan con el derramamiento de la sangre humana. El hombre que niega la eficacia del bloqueo alemán, para que no se detenga el aprovisionamiento marítimo sin importarle la suerte que corran los barcos que se aventuren a dirigirse a los puertos ingleses, confiados en esas inexcrupulosas negativas, al mismo tiempo que acusa al Reich del hundimiento en aguas cercanas al territorio británico, de barcos que evacuaban niños y fugitivos londinenses, de cuya salida no advirtió al Gobierno Alemán, como por humanidad debió hacerla, para que no fueran torpedeados, repitiendo esta *hazaña* imperdonable con el transporte francés Leknes que repatriaba soldados a Francia después de firmado el armisticio franco-alemán; todo para inculpar al Fuehrer de inhumano y desleal y hacer odiosa la causa nazi; con lo cual sólo ha conseguido dos cosas: primero, confirmar él mismo la efectividad del bloqueo que niega; y segundo: que no le preocupan las víctimas, sino que lo que le interesa es echarle encima malas voluntades al pueblo alemán. El hombre, en fin, que se esfuma, que desaparece, que se esconde durante los bombardeos de Londres; que mientras los obreros trabajan, la población sufre, y su desmorona la ciudad; él está en un suntuoso refugio en donde sobra el *comfort*, que hace falta en los túneles infectos en donde los londinenses *hacen vida*, de "enterrados vivos"....

Siempre que se ha dado aviso a Berlín de que parten de Inglaterra barcos conduciendo niños o emigrantes que salen de puertos de naciones neutrales, y tienen que pasar por las rutas bloqueadas por la flota alemana, se han respetado; de manera que no se explica que Mr. Churchill, no haya prevenido al Gobierno de Alemania de la partida de los dos barcos mencionados, a sabiendas del fin que les esperaba con su silencio; por lo mismo, es evidente que estamos en presencia de un caso de gran responsabilidad, pero no del Gobierno Alemán, sino de quien calló, cuando debió hablar.

Bien sabía el hombre de la pantalla del salón-teatro de esta Capital, que después de firmado el armisticio franco-alemán, la flota nazi no atacaría a ningún barco francés que no estuviera al servicio de Inglaterra, o que partiera de sus costas—puesto que como es sabido, ella se había incautado varios—por qué entonces no se avisó al Gobierno de Vichy, la partida del Leknes con repatriados, para que éste a su vez lo hiciera saber a Berlín, a fin de que no fuera hundido como nave al servicio de Inglaterra?—La respuesta es muy sencilla si se toma en cuenta el interés de Mr. Churchill en provocar motivos de resentimientos en el Gobierno, y de odio en el pueblo de Francia, contra Alemania, señalándola como desleal al armisticio, con manifiesta injusticia y una *insana* intención.

Algunos ofuscados o mal enterados de la verdadera situación actual de la guerra, le atribuyen al hombre trágico de la pantalla, mentidos éxitos y engañosas victorias, que publican en cierta prensa *minúscula*, dirigidas por analfabetos que escriben "degolla" por *deguella*, y otras barrabasadas por el estilo; pero es que olvidan, si no es que lo ignoran, que fué el ampuloso Gobierno de la Gran Bretaña el que declaró la guerra al Reich, porque éste se tomó la justicia que le negaba Polonia instigada por Inglaterra; y que después

de lanzar sus tropas a través del Canal de la Mancha, que estacionó luego medrosamente detrás de la línea Maginot a esperar un ataque que a ellas les correspondía iniciar, tuvieron que desocupar el campo, con menos serenidad, orden y disciplina, con que habían llegado al Continente.—Es verdad que esta *huida*, que tuvo los caracteres de la del, "sálvese el que pueda", la calificó el Estado Mayor británico de "retirada estratégica"; pero también la es, que todo el mundo pudo enterarse de que ella fué un "espaldazo" militar—que en castellano se llama derrota, que dejó muy mal parado el prestigio militar del ejército inglés, ya que *entró* a territorio extraño, con permiso, y que *salió* sin él; y no por donde quiso, sino por donde pudo.—En dónde, está... pues, el triunfo de las armas inglesas?

Para satisfacer su prestigio, el ejército alemán le bastara con la expulsión de los ingleses del Continente Europeo, sin haber pisado tierras del Reich; de consiguiente, tanto la invasión de las Islas Británicas, como el bombardeo de sus ciudades, puertos y campos, con objetivos militares, por la aviación nazi, son optativos para Alemania, y por lo mismo su abstención de invadir no quiere decir que haya fracasado en ella, como lo pregonaba Mr. Churchill; y tanto es así, que el mismo aún la espera, y la teme; por lo que no abandona... las defensas de sus costas; lo cual quiere decir, que la *tranquilidad* del Premier inglés, está *merced* de la voluntad del Fuehrer.

La resistencia que ofrece la Gran Bretaña, a los ataques aéreos de la aviación, y al bloqueo alemán, no es una victoria inglesa, sino el derrumbamiento lento del Imperio.—El poderío alemán está intacto, así como están en sus emplazamientos los cañones que bombardean a Dover, no obstante que todas las noches los reportan *desmontados* los aviadores de Mr.—Churchill; los aviones nazis día a día y noche a noche, cumplen la penosa misión que les ha impuesto el mismo Premier inglés—con el rechazo de la paz—a pesar de las *inexpugnables* barreras de globos, del *barraje* de la artillería antiaérea, y de la *inmunidad* de los hurricanes que cuando por *casualidad* se desploman, tienen la virtud de *acostar* antes en sus lechos a sus pilotos... Verdaderas maravillas inglesas!!

Se equivocan, que, medio a medio quienes aplauden al hombre de la pantalla, porque cobra altura a medida que crece el montón de cadáveres de londinenses, en que se encuentra parado, *desafiando* mar de por medio, el castigo alemán; como se equivocara don Tomás Soley, cuando recientemente declaró *vencida* a Alemania, y cuando fundó el "Crédito Agrícola" y la "Caja de Conversión". Al pueblo alemán no se le vence con noticias falsas, ni con insultos, ni con calumnias, ni con charlas inmundas por radio, ni con títulos en letras gordas sobre *yucagramas* apócrifos o alterados, por la prensa anglófila, para endulzar la amargura de sus lectores germanófilos.

Debe tomarse muy en cuenta que en la guerra de 1914 a 1918; Alemania le hizo frente a todas las naciones, de todos los continentes; los Estados Unidos la atacaron cuando la creyeron *agotada*, y hasta nosotros le tiramos piedras; y que no obstante esto, el armisticio *se firmó en territorio francés*, en el que aún estaban a trincheradas las tropas alemanas.

A la *victoria* que anuncia Mr. Churchill en su último discurso ante el Parlamento para dentro de *cuatro* años, se le puede aplicar el cuento del hombre que bajo pena de muerte, se comprometió ante el Rey a enseñar a hablar a un burro, en el lapso de quince años, cuando interrogado si no temía perder la vida si no cumplía su promesa, contestó: «dentro de cinco años, se ha muerto el Rey, se ha muerto el burro o me he muerto yo».

JACOBO REY.

Estrella de gran magnitud en el cielo de nuestra democracia

Artículo 37.—Todos pueden comunicar sus pensamientos de palabra o por escrito y publicarlos por medio de la imprenta, sin previa censura, quedando responsables por los abusos que cometan en el ejercicio de este derecho, en los casos y del modo que la ley establezca.

No existe problema religioso en materia de enseñanza

La Srta. María del Rosario Quirós Salazar, Directora del Colegio de Señoritas, ha concedido a la prensa las siguientes valiosas declaraciones en torno al asunto:

Enseñanza religiosa oficial en la Escuela.

«La verdad es que yo no veo que exista problema religioso alguno. La ley que se está discutiendo en el Congreso no es una innovación, sino una reglamentación de lo ya establecido. Las clases de religión existen porque son necesarias a la enseñanza, porque son la moral de la enseñanza. Y es claro que siendo católica la religión de la gran mayoría de los costarricenses, por no decir de la totalidad, lo natural y lógico es que haya ilustración en la materia hasta donde ello es prudente para los conocimientos de un alumno. Son nietos e hijos de padres católicos, y la enseñanza de la religión es un pan espiritual a la vez que una ilustración muy útil a la vida. No se trata de introducir a los colegios una religión nueva, no se trata de ir a desbarbar la religión del hogar costarricense que es la cristiana. Se trata simplemente de que los niños no sean simplemente católicos por un azar del destino, sino que sepan el por qué lo son y el cómo deben serlo si es que desean seguir las huellas de la tradición nacional. Esta reglamentación que está aprobando el Congreso trae además las excepciones del caso. Aquellos padres de familia que no desean que sus hijos sean católicos, pues con manifestarlo basta y ellos no serán obligados a asistir a esas clases. Pero lo que yo pienso como suero y como educacionista, es que todas las sociedades del mundo, deben tener su religión, su fe, su moral. A la vida del hombre le es indispensable como lo han dicho ya varios moralistas insignes y aún laicos concientes, tener una moral religiosa para encauzar sus pasos por la vida. El frío materialismo, la completa ausencia de fe, el ateísmo absoluto es fuente indudable de violentos males. La presente guerra europea nos está dando la norma de lo que significan los pueblos sin

moral religiosa. El hombre desposeído de toda conciencia, se convierte en un ser peligroso que no tiene reparos en nada para cometer los más salvajes atropellos y los actos más viles. Tal vez haya muchos ateos o laicos que por tener una muy grande ilustración no sean dañinos a la sociedad. Y si tal vez, puede decirse que existen esos hombres. Los hay en todas partes pero son pocos y no intervienen para nada en el desarrollo de la moral de los demás. Pero esas excepciones confirmar precisamente la regla, y comprendemos entonces que a los colegiales, a los niños mejor dicho hay que ponerles en su corazón un poco de fe, un sentido de moral para que en el curso de la vida tropiecen siempre con el deber que les enseña una religión.

Los tiempos modernos cuentan con muchos adelantos, las ciencias van rápidas hacia el bien de la humanidad. Pero todo ello de nada vale si solamente ha de usarse la materia, porque entonces la ciencia se convierte en amenaza, en muerte, en exterminio.

Quien tiene fe, quien cree en Dios, quien sigue los santos y sanos preceptos de la religión, no se aparta de su deber y hace su propia conciencia que le dicta el camino blanco de la vida. Yo no discuto otras religiones. Ya eso pertenece a otro género de planos.

Cada una de ellas hará hasta donde sea posible el bien filosófico que de esas religiones pueda sustraerse para las normas éticas del individuo. Pero nosotros, lo digo una vez más, no tendríamos motivos para enseñar el budismo o el mahometanismo, o cualesquiera otra de tantas religiones. Tenemos dichosamente que enseñar la nuestra, la religión occidental, la que ha acogido la gran mayoría de los pueblos civilizados, y podemos decir con mayor concreción, la religión de nuestra América Hispana. Y no para despertar o estimular el fanatismo ni el odio, sino precisamente todo lo contrario, para que la juventud tenga normas de moralidad y de justicia.

Roosevelt

electo en continuidad para un tercer período

Por una mayoría relativa ha sido electo, para un tercer período, el Presidente Franklin D. Roosevelt, en las elecciones consumadas el martes pasado.

Pudo ganar esta tercer partida de su mando, el Jefe de la gran nación norteamericana sin dejar de ser Presidente, por donde, al mismo tiempo fué el candidato y Jefe del poderoso Ejecutivo del Gobierno de los Estados Unidos del Norte.

En cualesquiera otra democracia, que no sea la norteamericana, elecciones realizadas así, no son bien vistas por la rotación que aparece el espíritu republicano pero por la continuidad del Presidente americano, vemos que la democracia norteamericana difiere en mucho de otras democracias.

El precedente fijado por el Presidente Franklin D. Roosevelt, es único en la historia del pueblo norteamericano y mucho nos tememos que pueda influir—en nombre de la más pura democracia—en las reelecciones de Jefe de Estado, de las repúblicas menores del Continente, ya que en frase romana, traducida, "los

ejemplos arrastran", bajo el cielo de Washington.

Nosotros no creemos en el signo fatal de los hombres ni de los políticos. El político como cualquier escolar, sabe que la hora se va fijando por las manecillas del reloj. Un movimiento puramente mecánico nos hace comprender a qué altura va el tiempo; y cuando pensamos en la soberana libertad en todas las facultades superiores del hombre, atributos divinos, para el conocimiento de la verdad y ejercicio del Bien, podemos esperar y exigir de quienes en mayor grado los ostentan, que fijen el tiempo de una era de tranquilidad, de paz, de progreso efectivo, de convivencia humana, sincera, en gracia a las convicciones íntimas y a la confianza y suprema responsabilidad que los pueblos dispensan a sus conductores.

Ilumine Dios al Presidente Roosevelt, con la sabiduría y cordura, que pedía el Rey Sabio para gobernar su pueblo, y sea esta su elección un llamado de paz, fuerte, formidable y no una provocación a la guerra.

DE LUIS BARRANTES MOLINA

El respeto común a los Párrocos

Ofuscados por su ignorancia religiosa y por su sectarismo muchas personas incapaces de apreciar los beneficios sociales y culturales que produce el celo parroquial y de estimar el inmenso trabajo y la perenne inquietud del Ministro de Dios que cumple su múltiple misión de educador y moralizador del pueblo, de anunciador de la doctrina evangélica, de refutador obligado de los errores heréticos, de médico espiritual y maestro de las almas dirigidas en el tribunal de la confesión, de defensor del obrero explotado, de la esposa expuesta al maltrato del marido, y de todos los débiles principiando por los niños que pueden nacer o estar amenazados por las prédicas de algunos matrimonios enemigos de tener hijos.

Debiendo ser el párroco un hombre de oración y de estudio porque se ve obligado a aplicar la Teología en el confesionario y en la predicación, y rezar diariamente el breviario que le quita varias horas, tiene que encontrar tiempo para vigilar el aseo y ornato del templo, atender las clases de catecismo para la primera comunión, administrar los sacramentos debiendo a veces alejarse de la parroquia para confesar a los moribundos y visitar los enfermos y a los pobres. Debe también atraer y retener a todos los niños, con diversiones honestas y dirigir las instituciones pías como las de los vicentinos, marianos, terciarios, franciscanos y socios de la Acción Católica, a quienes es necesario instruir especialmente con más extensión que a los demás fieles.

A pesar de que hemos visto a casi todos los párrocos que conocemos trabajando sin cesar desde la madrugada hasta la media noche, los ateos y sectarios que jamás entran al templo, suponen que el Ministro de Dios dispone de muchas horas para el reposo. Un diario socialista les dió un apodo irrespectuoso aludiendo a la supuesta ociosidad clerical, lo cual está en contradicción con la influencia que les atribuyen y con el odio que les tienen.

Un gran ejemplo de actividad continuada, silenciosa y económicamente desinteresada del párroco ofrece la vida admirable de San Juan Bautista Vianney, que fué principalmente un apóstol en el confesionario. Desde la medianoche hasta las 7 de la mañana en que celebraba su misa, atendía en el confesionario al cual volvía a encontrar para continuar su trabajo hasta las 11, en que enseñaba catecismo. Después de un almuerzo extremadamente sobrio visitaba a los enfermos y continuaba confesando hasta las horas de la tarde. Ese

fué un horario durante 40 años.

En este santo resplandeció de un modo singular la belleza moral, porque carecía de todas las cualidades que dan éxito, estimación y brillo en el mundo, pues ni tenía belleza física, ni gran inteligencia, ni mucha salud, ni posición social por su familia. No había en su humildísima personalidad nada que revelase la excelencia de una alma superior con manifestaciones exteriores, que satisficieran al vulgo habituado a ver representados a los santos en estatuas e imágenes, con gran belleza física, sea o no auténtica, o con gran renombre de intelectuales.

Aunque todos los párrocos no alcancen la virtud heroica de Juan Bautista Vianney, humilde cura de un pueblo rústico, todos ejercitan el penoso, delicado, eficaz y gratuito ministerio de la confesión, por el que resucitan las almas muertas por el pecado y se conservan sanas las que se empeñan en conquistar el cielo.

Por ese solo servicio, aunque el sacerdote no fuera lo que es ante la Historia como agente de civilización, de cultura, de progreso, de paz doméstica y civil, de respeto al derecho, de protector indirecto de la salud física, prosperidad económica y fecundidad legítima de los hogares, merecería todo el respeto que se le debe a los benefactores de la sociedad. La simple cortesía impone a los católicos el deber de descubrirse ante cualquier sacerdote, de cederle el asiento y de abstenerse de pronunciar palabras groseras en su presencia.

Cuando nos conste que algún sacerdote es indigno debemos denunciarlo secretamente a la Curia, rezar por su conversión, abstenernos de revelar sus faltas a quienes no son sus superiores, y alejarnos de su influencia pero sin avergonzarlo.

Es muy peligroso que los seglares nos convirtamos en censores y críticos de los ministros de Dios, porque fácilmente se pasa de censurar las personas a censurar las funciones sagradas que desempeñan y los dogmas de que son anunciadores, por mandato de Nuestro Señor Jesucristo.

Bailes públicos en el campo. Traslado a la Secretaría de Gobernación y Policía

¿Seremos Escuchados?

Por todos los rincones de la República, se escucha la protesta sobresaltada de los honrados padres de familia contra la inmoralidad de los bailes públicos, que constituyen verdaderos cultivos de toda clase de vicios y de las más repugnantes manifestaciones de la impureza social.

Circunstancias de esta naturaleza, producidas en esta capital, dieron origen al reglamento en la materia, aprobado por acuerdo n° 73 del 17 de diciembre de 1930, que aparece inserto en el tomo de Leyes Usuales reunidas por don Buenaventura Casorli y publicado en la tercera administración del Lic. Jiménez. En virtud de dicho Reglamento, queda estatuido que los bailes públicos, en esta ciudad, no podrán verificarse sin el permiso del Gobernador de la Provincia, quien, para concederlo, vendrá obligado a informarse de las condiciones morales y de responsabilidad de la persona que manejare el negocio, la clase del vecindario donde se establecerá el baile y si tal vecindario se conformaría

con que se establezca, y si, por el lugar donde se encontrare el salón destinado al efecto, se hiciera o no difícil la vigilancia del espectáculo por medio de la policía, quedando prohibidos instalarlos en la vecindad de templos y escuelas, ni próximos a cantinas u otros establecimientos similares, y mucho menos autorizar la venta de bebidas alcohólicas en ellos; impidiéndose también la asistencia de menores de 18 años de ambos sexos y de personas ebrias a dichos bailes, los que deberán cerrarse a las doce de la noche a lo más.

Alguna explicación han debido tener en esta capital, las susodichas disposiciones legales, cuando hemos visto últimamente que, para eludir las, gran número de los despreocupados negociantes de este género de espectáculos han preferido trasladarlos en los caseríos vecinos de la ciudad, sin miramiento alguno a las graves consecuencias que esas diversiones aparecen en los hogares y en el desarrollo normal de nuestra vida cristiana.

En la actualidad, los tales bailes públicos se han convertido en una brillante especulación, a vista y paciencia de las autoridades de policía y de sus jefes principales. Un grupo de mujeres desvergonzadas, debidamente acompañadas de sus amigos habituales, forma generalmente la base del negocio, ejerciendo una atracción fascinadora sobre las mejores "pilones" de los barrios, muchachas éstas que acaso habrían permanecido honradas si no se les hubiera llevado la tentación como si dijéramos a domicilio. Los mismos niños y niñas de edad escolar esperan con ansia el momento en que principia la música, rondando esos sitios, atraídos con el espectáculo del libertinaje a rienda suelta ofrecido con el máximo impudor en todas las callejuelas adyacentes, así como ante los escandalosos bochinchos que el licor y las pasiones exaltadas de los concurrentes proporcionan con frecuencia a su ávida curiosidad infantil. Como en los campos no cabe la aplicación del régimen vigente en la capital, en el

Pasa a la Pagina Cuatro

Crónica de sociedad

Restablecida la Srta. Ester Esquivel Robles



gentil Srta. Ester Esquivel Robles.

Etí, como cariñosamente se la llama entre su familia y amistades, ha colaborado en diferentes ocasiones en "Ecos del Hogar" prestigiosa sección a cargo de la ilustre profesora doña Etílima de Romero.

Después de permacer en cama dos meses se encuentra completamente restablecida de grave dolencia, la

Al anunciar el restablecimiento de la Srta. Esquivel Robles, la saludamos jubilosos, en unión de su distinguida familia.

Monseñor Odendahl

VICARIO APOSTOLICO DE LIMON

Ha Adoptado la Ciudadanía Costarricense



Monseñor Odendahl

Por un espíritu de tradición y por amor a la patria los Obispos, de nacionalidad extranjera, que han tenido jurisdicción en Costa Rica, han optado la ciudadanía costarricense.

El Excmo. Mons. don Juan Odendahl; Vicario Apostólico de Limón, no ha querido excluirse de la regla y espontáneamente, pidió al supremo Gobierno su carta de ciudadanía costarricense, que éste no ha titubeado en concedérsela.

El egregio Obispo honra la comunidad costarricense, por haberse dado de inteligencia y de corazón, al mejor bien de nuestro querido terruño.

Por muchos años ha laborado en el ejercicio del bien. Prestigió el magisterio, como profesor en el Colegio Seminario y puede decirse que la mayor parte del Clero joven, es discípulo de tan egregio Prelado: sacer-

dote y Obispo misionero, la semilla del Evangelio fue depositada por él en apartadas regiones de la patria, entre los hermanos menores, nuestros indios, que bien aman a Monseñor Odendahl como continuador de la obra de los Thiel y Blessing.

Ahora el pueblo limonense, unido entrañablemente a su pastor y maestro, camina seguro por sendas de paz y de progreso, como lo demuestra la renovación de costumbres y otras obras de carácter material que impulsa el brazo generoso y organizador de su Excelencia.

LA ÉPOCA presenta al ilustre conterráneo Monseñor Odendahl su más atento saludo y le dice que su carta de ciudadanía costarricense constituye un timbre de honor, para la gran familia a la cual, ha quedado vinculado, por siempre.

ATENTO SALUDO

Hemos tenido el gusto de saludar a don Max von Loewenthal y a su Sra. esposa doña Amelia Ceide, quien después de un viaje feliz por tierras de Puerto Rico, Haití y Cuba, han regresado a la patria.

Para ellos nuestro atento saludo.

MEJORIA

Después de tres semanas de enfermedad ha logrado recuperar su salud el querido Padre don Guillermo Hennicken, profesor del Seminario y actual director de

Prsa a la Pagina Cuatro

Muchos éxitos más le deseamos a nuestro compatriota en la noble y culta nación cubana, en el futuro. Reciba mi más sincera felicitación, mi querido amiguito Trino Vargas V., lo mismo que el señor Jor-

ge Valenzuela el iniciador de la Corte S. del Arte a quien se le debe el triunfo de los pequeños artistas, deseándole un feliz regreso.

José T. Pagani M.
San José, octubre 1940.



Convénzase Ud. mismo de que el Tónico Bayer no tiene sabor a medicina, que no repugna ni empalaga... que en realidad su sabor es delicioso... y que, naturalmente, así da gusto tonificarse! Pero no es únicamente su rico sabor lo que hace notable al Tónico Bayer—de más grande importancia es que en todas las edades resulta un auxiliar valiosísimo para lucir bien y sentirse bien. El Tónico Bayer estimula el apetito, enriquece la sangre y fortifica el organismo.

CONTIENE Vitaminas, Extracto de Hígado, Fósforo, Calcio, Sales Minerales, etc.

TÓNICO BAYER
enriquece la sangre fortifica el organismo

Trino Vargas triunfó rotundamente en la C. M. Q.

— DE LA HABANA —

Anoche cantó magistralmente en la Radioemisora de la Habana, nuestro exímio niño cantante, el Tito Guizar tico, Trino Vargas V. Poniendo muy alto el nombre de nuestra tierra, triunfando en la bella patria de Martí. Fué emocionantemente aplaudido y el público le pidió repetición

Trino Vargas, nuestro Tito Guizar criollo, es uno de los valores artísticos más grandes del país, es una estrellita naciente que se perfila en el cielo azul de nuestra patria para gloria de de nuestro arte. El primer triunfo cosechado en la be-

lla Perla de las Antillas, la Sultana de Oriente, es el primer paso escalado en el escabroso camino del Arte. Felicitamos muy cordialmente a los padres de Trino Vargas, don Abel Vargas, y a la señora Ursula V. de Vargas, por el triunfo alcanzado por su hijo.

Sentimientos de paternal afecto nos ha movido, a participar de vuestras calamidades e infortunios mientras se derraman en toda Francia lágrimas tan abundantes como la sangre generosa de su valerosa juventud

Carta de Su Santidad a los Obispos de Francia

En respuesta a la carta que los Excmos. Sres. Obispos Franceses le enviaron, escribiéles el Papa lo siguiente:

"A nuestros queridos Hijos y Venerables Hermanos, Cardenales, Arzobispos de Francia: Salud y Bendición Apostólica:

La expresión de piedad filial y devoción que Nos enviastéis después de la catástrofe sin precedente que ha conmovido a toda vuestra patria, y el ruego que Nos hicisteis de que os dirigiéramos unas palabras que os sirvieran de consuelo y aliento, responden plenamente a nuestro íntimo y profundo deseo de hallarnos entre vosotros, mis queridos Hijos y venerables Hermanos, en estos momentos de prueba y de aflicción, y de manifestaros el intenso dolor que experimenta nuestro paternal corazón por la ingente calamidad que ha sumergido a Francia en tan grande apesadumbramiento y llanto.

Ciertamente estos sentimientos de paternal afecto que tantas veces nos han movido, ya estando cerca, ya lejos, a participar de vuestras alegrías en vuestras celebraciones religiosas, no nos permite el abstraernos de vuestras calamidades e infortunios, mientras se derraman en toda Francia lágrimas tan abundantes como la sangre generosa con la que, durante el curso de esta guerra, ha hecho tan grande sacrificio su valerosa juventud.

Por lo tanto, ahí estamos entre vosotros, pastores, sacerdotes y fieles, conmovidos por vuestra suerte, pero al mismo tiempo consolados al contemplar de nuevo en tan dolorosas circunstancias, con toda su dignidad, el alma Católica de esa Francia a la que jamás ha abatido el infortunio, sino que, por el contrario, frecuentemente la ha acercado más a Dios y la ha hecho más vigorosa y fiel para llevar adelante su gran misión espiritual y Cristiana.

Es precisamente lo que intentamos en esta hora tan dolorosa en vuestra historia, el exhortaros a que tengáis siempre fijados vuestros ojos en esta misión que constituye su más honroso título de gloria, e incitaros a que comprendáis en toda su extensión esta vuestra gran misión providencial, que aun en las presentes circunstancias conserva todo su valor y toda su importancia.

Sí; estos infortunios con los que Dios ha visitado actualmente a vuestro pueblo, hace esperar con certeza, y de ello no tenemos la menor duda, que entran en los planes de su admirable Providencia para excitar a una

mayor actividad espiritual que contribuya al reavivamiento de toda la nación.

¿No es acaso la verdadera grandeza de un pueblo una espiritual grandeza, cual lo es la de todo hombre consciente de su dignidad y del valor de la vida?

¿No es acaso por medio del dolor cómo se dilata más nuestra vista hacia la verdad eterna para encontrar nuevamente el camino de la sabiduría que trae consigo paz y felicidad.

Conocemos bien los espirituales recursos de que dispone Francia para entrar por este camino, para conservar la tranquilidad en su alma y convertir sus desgracias en poderoso resorte para una nueva ascensión espiritual que al fin ha de salvarla.

Son tantos y tan poderosos sus recursos, que estamos ciertos de que no habrá que esperar a que se concierte la paz, para ponerse en movimiento y en acción y presentar al mundo el espectáculo de un gran pueblo digno de sus seculares tradiciones; de un pueblo que encuentra en su inquebrantable fe e inmensa caridad, fortaleza para hacer frente a la adversidad y para emprender de nuevo su marcha por el camino de la futura y Cristiana justicia.

Así como nos sentimos inclinados a creer que todos vosotros, queridos Pastores y Hermanos en Jesucristo, después de haber dado absolutamente todo a vuestra patria durante los horrores de la guerra, os apresuráis a volver a vuestros puestos, reanudando de nuevo vuestros trabajos por el bien de la nación, y que cumpliréis, como el Buen Samaritano del Evangelio, la obligación de curar las abiertas heridas, de consolar a los enfermos, y de valerosos de los numerosos medios de los que tantos han tenido siempre en reserva la caridad de vuestro pueblo.

Animados de esta suavísima esperanza nos dirigimos, queridos Hijos y venerables Hermanos, a vuestras almas de Obispos y de Pastores para transmitir a la gran Familia Francesa, más unida que nunca a sus pastores, nuestras palabras de consuelo y esperanza en el esplendor de aquel Dios que nunca humilla a sus hijos sino para atraerlos nuevamente a su justicia y hacerlos más dignos de ella.

Y mientras nuestro corazón experimenta profunda compasión para con todos esos queridos hijos de Francia, a los que abrazamos paternalmente en Jesucristo, os enviamos a vosotros todos, pastores, sacerdotes y fieles, en prenda de nuestra especial benevolencia; la Bendición Apostólica.

Soberbio emporio de riqueza agrícola son las Colonias de Surtubal y Las Delicias en el Pacífico

Interesante informe rendido por el Ingeniero don J. Vega Rosales

Asunto: Camino San Juan de Mata — Las Delicias N.º 409.

San José 11 de Oct. de 1940 Sr. Ing.º don Federico Gutiérrez Braun.

Director General de Caminos y Puentes. S. D.

Tengo el honor de referir a sus atentos oficios números 03869, de 9 de Julio, 06173, de 1º de Octubre, 06278, de 4 del mismo mes, todos del corriente año en relación con el arreglo del camino de Las Delicias, del cantón de Turrubares, solicitado a la Secretaría de Fomento por los señores Lic. Fernando Soto Harrison, don Alberto León Rodríguez, don Teodorico Muñoz Gerrero y don Rafael Retana.

En la semana próxima anterior tuve la oportunidad de recorrer ese camino en compañía del señor Jefe Político, don Teodorico Muñoz Guerrero, hombre enérgico y entusiasta y del Caminero Cantonal de Turrubares, con Isidro Bolaños y constaté las razones apuntadas en las gestiones de los señores mencionados.

La región aledaña al cerro de Turrubares, es una de las más ricas del país, tanto por la fuerza y calidad de sus tierras impregnadas en detritos orgánicos como por la abundancia y pureza de las aguas corrientes, la variedad de su clima y el empeño y coraje de sus moradores que no deja de ser también factor valioso y decisivo en el desarrollo de la riqueza.

Escasos 23 años han transcurrido desde el día en que don Manuel Elías Vargas, acaudalado vecino de Orotina, ya fenecido, por su cuenta y riesgo, mandó a un señor de apellido Peraza para que trazara y abriera un trillo para poder entrar y romper las primeras obras en el corazón de la montaña. Por ese trillo, no más que ampliado, pero todavía sin rectificar a estas horas, entraron don Alberto León y muchos vecinos de Orotina que se establecieron en el lugar y comenzaron los primeros trabajos.

Después llegaron innumerables familias de labriegos procedentes del cantón de Puriscal, gentes tesoneras y empeñosas que con ansias de poseer un pedazo de tierra buena que les diera la vida, llegaban a trabajar, en lucha abierta con la Naturaleza y hasta con el más despiadado ofidismo.

Y así se formó esa floreciente colonia de voluntarios que todo se lo debe así misma y que nunca tuvo del Estado más que una ayuda precaria y escasa.

En la actualidad, de Surtubal y Las Delicias, salen para el interior del país o para Parrita y toda la región del Pacífico, por año,

alrededor de 6000 quintales de arroz con un valor aproximado de \$162,000.00, 250 fanegas de frijoles, \$42,000.00, 750 fanegas de maíz, \$40,500.00, 1200 cerdos, \$84,000.00 y otros productos de menor importancia como gallinas, huevos, queso, verduras, etc.

Esas figuras, tan elocuentes, que suman cerca del tercio del millón de colones, se refieren únicamente a la exportación de esa región, es decir, el plato que les sobra, a lo que no necesitan para vivir, a lo que dan como contribución a la economía Nacional sin sacrificar su propio bienestar. Prácticamente ellos no necesitan tampoco de los productos agrícolas de otras regiones, pues los obtienen de allí mismo. Los cafetales son cada vez más numerosos, la caña de azúcar se da demagógica calidad y ya hay 18 trapiches entre Surtubal y Las Delicias. El cultivo de arroz se ha incrementado con la instalación que hizo de una descasadora el señor Johel Retana Guzmán, empresario importante de la localidad y, toda la agricultura regional ha recibido una vigorosa inyección con el desarrollo de las actividades bananeras en la zona de Parrita, separada de Las Delicias por menos de 50 Kilómetros de distancia y con la cual está unida por un camino de herradura.

El desarrollo que ha tenido el comercio, que cuenta con cuatro establecimientos de primera categoría que operan con un capital de más de \$50,000.00 da idea de las actividades del lugar que apenas si inician el florecimiento de una de las zonas de mayor porvenir en el país. Y, en esa tierra de promisión, que es campo propicio para los hombres de lucha, caben aún muchos cientos de familias más. No falta otra cosa que se les meta el hombro y se les estimule, que el Estado les ponga sus ojos y les abra un camino, por donde puedan sacar en todo tiempo, sin dificultad sus productos a las plazas del interior.

En la actualidad el camino está en tan mal estado que de Orotina a las Delicias el viaje se hace en doce horas de caballo. Las carretas que logran salir haciendo esfuerzos inauditos a dejar provisiones, cuando les va bien, hacen el viaje redondo en 5 días, dos de ida a Orotina, uno de descanso y dos de vuelta, y la carga máxima que se les puede poner es de 8 quintales.

Ese camino está trazado cortando las estribaciones del cerro de Turrubares en su parte noroeste. Abunda en gradientes y contra gradientes que oscilan entre el 10 y el 30 por ciento,

ECOS DE HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

En la Fiesta de Cristo Rey

La gran fiesta de la Realeza de Nuestro Señor se instituyó al clausurarse el Año Santo: el día 11 de diciembre de 1925. Dicha fiesta revistió una esplendor muy grande y significativa, pues se vio realizada por la renovación de la Consagración del género humano al Corazón de Jesús. Fue el Papa Pío XI quien la instituyó y este gesto del Vicario de Cristo levantó una ovación de fe en el Universo católico. La fiesta de la Realeza venía a ser como una Entronización mundial realizada por el Sumo Pontífice. (Léase la Encíclica, al respecto).

Ha sido la Cruzada de la Entronización, la que desde sus orígenes en 1908, ha suscitado por todas partes un movimiento espiritual, intenso y avasallador, en perfecta armonía con la idea de la Realeza de nuestro Señor. Hubo que emprenderse una verdadera campaña, provocar una reparación solemne y práctica del horrendo crimen de lesa majestad divina, que por donde quiera se cometía. No podíamos tolerar los cristianos un Cristo tan venido a menos que sólo tuviera de nombre su título de Rey, sin derecho social de ninguna clase incapaz de avasallar las almas y las familias, cuyo imperio no se extendiera desde los corazones de los hombres hasta los Parlamentos y a las leyes. Trabajo ha costado, pues, el llevar la doctrina de la Realeza Social de Cristo hasta el fin? ¿Qué de luchas terribles para mantener dicho título contra adversarios de distintas procedencias; contra el mal terrible, arrollador del laicismo social y político, que pretendía destronar a Jesucristo, reduciéndolo a un Rey de burla.

Su piso es en lo general bueno y a su vera hay tajos de buen ripio que pudieran servir para su reparación. Hay además dos ríos, el Carara y el Sur que tienen acopios enormes de arena y de grava de muy buena calidad.

El trabajo esencial que habría que hacer sería la relocalización en las secciones más accidentadas, el descuaje en la parte montañosa y desagües y caños de travesía en todo el trayecto.

Estimo que con la suma de \$25,000.00 se podría dejar ese camino en muy buenas condiciones de servicio para lo cual recomiendo el establecimiento de 2 cuadrillas de 15 peones y un capataz para cada una. Una de ellas tendría a su cargo la sección de San Juan de Mata a Surtubal y la otra de Surtubal a Las Delicias. Ese camino sería de inmensa trascendencia para

Esta fiesta de la Realeza es oficialmente nueva; pero el homenaje que ella preciniza existía ya en varios países; labor de los Secretarios de la Entronización. El espíritu de esta solemne y bella fiesta es el mismo de la Entronización. El fin principal de ésta es destruir asisténdole el golpe mortal al laicismo social que pretende suprimir o tergiversar el principio evangélico.

¿Qué es la Entronización? ¿Dónde se inspiraron los que impulsaron este movimiento? He ahí el origen, su idea fundamental, el pasaje evangélico inspirador de tan admirable devoción?

Es una noche de invierno, heladísima; hacia la media noche golpeaba a la puerta de una casa un Rey Peregrino. Viene herido, dejando una huella de sangre, pálido el rostro: lágrimas brotan de sus ojos, los labios revelan una suavidad infinita. El toque resuena en el alma de los moradores de aquella casa. La familia alborozada presente una inmensa dicha y presurosa sale a abrir la puerta. En el umbral, desfallecido y manando sangre, está el Rey Peregrino que pide con dulzura albergue y pan. ¡Qué hermoso es y está herido! Le hacen entrar, le rodean padres y niños, le acercan a la lumbre, le sirven con amor. De pronto el padre le pregunta: ¿Dónde vienes? ¿Dáanos tu nombre? Y el huésped agrado decide sonreír y esa sonrisa, llena las almas de suavísima paz de alegría inefable, celestial.

De pronto, padre, madre e hijos suplican al huésped les dé su nombre: y el huésped entonces el Rey Peregrino les presenta en respuesta sus manos atravesadas, la cicatriz de una diadema.

Pasa a la página Cuatro

los cantones de Turrubares y Orotina y por reflejo para el de Puriscal, ampliaría el radio de acción del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y sería una arteria por donde vendrían al interior grandes cantidades de provisiones. Además sería el paso inicial para unir la región Bananera de Parrita con el Ferrocarril del Pacífico lo que sería de positivo beneficio.

Devuelvo a Ud. los nota de los señores don Alberto León Rodríguez, don Teodorico Muñoz y don Rafael Retana.

Quiero rogarle excusar la forma aparentemente ponderada en que rindo este informe, pero esto es lo que pienso y esto es lo que digo.

Soy de Ud. muy atento servidor,

J. Vega Rosales.
Ing.º Aux.º de Caminos y Puentes

Suscríbase a La Epoca
periódico de los católicos

Bailes públicos en el...

Viene de la Página DOS

particular, es corriente ver los locales para bailes, instalados próximos a las cantinas, lo que facilita mayormente la producción de tales desórdenes, poniendo en sobresalto a los pobres padres de familia que, en esta época de relajo de su autoridad moral, consideran fracasados todos sus esfuerzos para contrarrestar tan pernicioso influencia. En esos lugares, las jóvenes ultimando toda noción de pudor y de respeto a sus personas, terminando por perder su pureza en el plano inclinado de las excitaciones malsanas; y los jóvenes sacrifican sus energías y su salud, acabando con todo ideal serio y formal en la vida, sumándose a la larga en el catálogo de los vagos, de los ebrios y de los viciosos, fuerzas negativas en el orden social. Por la acción maleante de los bailes públicos disminuyen los matrimonios en los campos, se disuelve la armonía de los hogares y desaparece finalmente el porvenir de la raza, en brazos de tan lamentables extravíos.

Todas estas consecuencias, las estamos viendo día tras día, noche tras noche, y sin embargo qué fácil se-

ría para el Gobierno cuidar del orden moral de las familias y de la suerte de los hijos, generalizando al menos el régimen legal establecido para los bailes públicos en esta ciudad, a todas las poblaciones de la República en donde se establecieran esos repugnantes negocios! Así no se instalarían estos comercios sin el previo consentimiento de los vecindarios, ni se situarían al lado de cantinas o de escuelas o de Jefaturas Políticas; se impediría la concurrencia de los niños «mirones», y se permitiría disfrutar de esta clase de distracciones exclusivamente a los que ya no tienen nada que perder en ellos, preservando la juventud sana de nuestros campos de su definitiva perdición. Porque, es preciso agregar que los peligros mayores para esta juventud ocurren a la salida de los tales bailes, en horas avanzadas de la noche, en las que, a favor de la oscuridad, de la ninguna vigilancia de la policía y de la complicidad de los próximos cafetales se producen los eclipses de toda virtud y de toda pureza!.....

Un padre de familia.

Ecós del Hogar

Viene de la Página Tres

dema punzante. "Contemplad mi pecho, les dice: Soy Jesús, amadme, quiero reinar por amor. La familia llora, expresando con lágrimas todo lo que siente, Jesús prosigue adelante no lloréis solos. seré el amigo y Cirineo en vuestros pesares. El amo y Rey de amor de vuestra casa en penas y alegrías y vosotros seréis mi oasis, mi hogar, los amigos de mi corazón. Mientras, Jesús besa la frente de los pequeñuelos, quienes abrazándole le dicen: Quédate con nosotros. Tú lo sabes todo, tú sabes que te amamos. Entraste como peregrino, te quedarás como Rey, como hermano, como amigo.

No te irás, serás nuestra vida.

Tal es la obra de la entronización en el hogar. Obra que empezó con un

éxito humanamente explicable, maravilloso, porque es obra de Jesús, quien dijo: REINARE POR MI DIVINO CORAZON,

Por qué entonces, esta obra de la entronización del Corazón de Jesús en los hogares se ha abandonado?

Pero no imaginéis que el deseo del Salvador se ve cumplido cuando colocamos y veneramos su imagen en el lugar de honor de las casas cristianas. Oh, no! Al decir Jesús: Reinaré, hablo de la soberanía social. Es esta Realeza, socialmente establecida, mediante la cristianización profunda del hogar.

Se trata de fortalecer y desarrollar el sentido cristiano en las familias, ya que en ello estriba el secreto y la única base posible de la verdadera restauración de los derechos de Cristo. La

Viene de la Página DOS

la Congregación Mariana de Caballeros.

El martes tuvimos el gusto de recibirlo en nuestras oficinas acompañado del

compañero don Juan F. Solano.

Mucho nos alegró ver en vías de completo mejoramiento al ilustre profesor y venerado amigo.

Pida

BAVARIAGOLD



.....y le darán

CERVEZA

CRONICA DE SOCIEDAD..

APRECIABLE ENFERMO

En San Isidro de Coronado guarda cama nuestro excelente amigo don Prudencio Arias C., persona muy estimada en aquella localidad por su hombría de bien y generosidad de corazón.

Hacemos votos muy sinceros por el pronto restablecimiento del distinguido amigo.

Acción de Gracias

Hago pública manifestación de agradecimiento a San José de la Montaña por haber alcanzado por su eficaz intercesión, la salud de una enferma.

JULIA BONILLA

BLOQUE

De aquel amor, entre los dos fundido en un crisol de cántico y lamento, ha de quedar en alto el monumento con besos y con lágrimas bruhido.

Ni humana injuria, ni tenaz bramido de adversas olas mirarán su asiento; noble laurel lo guardará del viento y su propia belleza, del olvido.

Borrará el tiempo la insipición de ahora. ¿Qué importa la leyenda a quien ignora el drama oculto de pasión y llanto?

Mas en el bronco la emoción futura hallará lo que vuela y lo que dura: recto el bloque y el herido canto.

Suscríbase a La Epoca

Periódico de los hogares decentes de buena cultura

Noche del alma

A la espiritual Amalia Troyo

Oh! que anhelo incesante me devora fantástica visión de mis ensueños si murió la ilusión que el alma adora, y ya no hay días brillantes y risueños!

Pasados viven aún en mi memoria Y la mente los hace aparecer mas trunca ya su romancesca historia, no volverán nunca a renacer.

Cuando el alma en tinieblas se halla envuelta escabroso arenal es la existencia cual una tumba solitaria y yerta sin flores que le den su esencia

Rosa Corrales v. de Chavarria

San José, 10 de Setiembre 1940.

Un piano magnífico se vende de oportunidad

INFORMA ISOLINA VARGAS

(175 varas al este Escuela Mauro Fernández).

Suscríbase al periódico católico La Epoca



Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la ACCION CATOLICA

BUENAS

Clase A, 1a. Sección

Caballero errante, el De pilletes a cadetes Diablillo sentimental, el

Joven Edison, el Pinecho Selva habla, la

PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO

Clase A, 2a. Sección

Años sin días Avenida de la tentación, la Balalaika Bazar de las sorpresas, el Cita con el destino, la Despertar del mundo, el Dr. Christian y las mujeres, el Equipaje siniestro Hay que educar a Nini Hermano Orquídea Luz en mi camino, una Maestro Levita, el

Mas allá de la vida Mi hijo, Mi hijo Mujeres sin nombre Ogro de la selva, el Par de gitanos, un Puño de hierro Rey de los condenados, el Romeo y Julietta Roario de Amazoc, el Ultima confesión Viernes 13

ESCABROSAS

Clase B.

Angel Cielo y tú, el Conflictivo Engaño Nupcial Esta mujer es mía

Fugitivo, el Griegos eran así, los Hombre del día, el Isla de los resucitados, la Melgarajo

Las diversiones deben ser sanas; no lo son las que enlodan y son causa de rebajamiento moral. Concurra al buen cine; repudie las películas escabrosas y condenadas.

De Lunes a Viernes, entre 1 y 4 de la tarde, llame al Teléfono 2353 para preguntar por la película que desee y se le atenderá gustosamente.

Consulte la última Lista de Censura en las ventanas de la LIBRERIA LOPEZ.

SERVICIOS ELÉCTRICOS

Debido a la imperiosa necesidad de efectuar reparaciones en nuestra Planta de Belén, es necesario reducir considerablemente la carga en nuestro sistema para evitar una disminución en el voltaje de mayores proporciones.

Por lo tanto, suplicamos a nuestros estimables abonados desconectar los servicios que no estén efectivamente en uso desde las 5 p.m. hasta las 9 p.m.

Además creemos del caso hacer la advertencia de que las refrigeradoras y demás aparatos que funcionan con motores eléctricos deberán ser desconectadas durante las horas indicadas para impedir que éstas se quemen.

Compañías Eléctricas